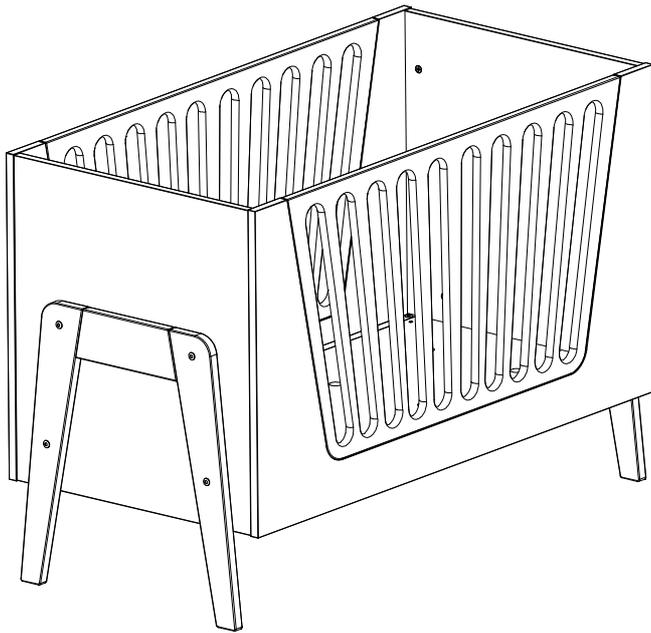
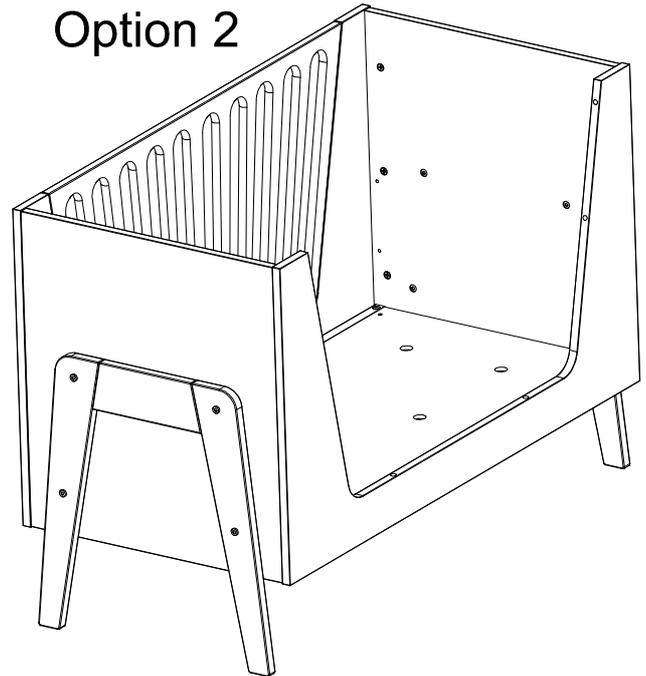


vertbaudet

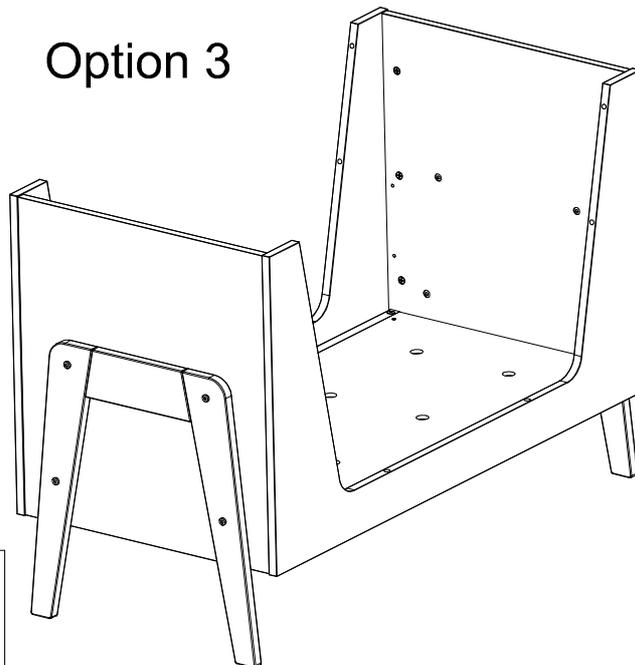
Option 1



Option 2



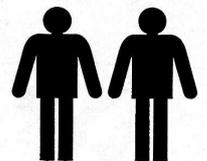
Option 3



Lit bébé: EVO RETRO
N° de Lot:

FR - Fabriqué en France
EN - Made in France
PT - Fabricado na França
ES - Fabricado en Francia
DE - Hergestellt in Frankreich
IT - Prodotto in Francia
NL - Geproduceerd in Frankrijk
FI - Valmistusmaa : Ranska
SV - Tillverkad i Frankrike

Code FO: 9008002010
Ref: 1002779001
Version:



Nombre de personnes
conseillé lors
du montage



Temps prévisible
pour effectuer le
montage: 120min

FR - Notice de montage / EN - Assembly instructions / PT - Instruções de montagem /
ES - Prospecto de montaje / DE - Montageanleitung / IT - Istruzioni di montaggio /
NL - Montagehandleiding

FR – IMPORTANT! A CONSERVER POUR CONSULTATION ULTERIEURE: LIRE ATTENTIVEMENT

- A monter par un adulte. Un adulte doit vérifier le bon assemblage avant l'emploi
- Attention! tenir les vis et petits éléments et sachets hors de portée des enfants
- Bien identifier les éléments avant de commencer le montage
- Ne pas utiliser le lit si une partie est cassée, endommagée ou manquante
- En cas de problème contactez notre service après-vente
- Toujours suivre les instructions du fabricant
- Ne pas placer le lit proche d'une source de chaleur, d'une fenêtre ou d'autre meuble
- Ne pas sauter sur le lit
- Entretien: nettoyer avec un chiffon doux et sec. En cas de taches plus grosses, frottez soigneusement avec une éponge légèrement humide et non abrasive

EN – IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY

- To be assembled by an adult. Assembly must be checked by an adult before use
- Warning ! keep all screws, small parts and plastic bags out of the reach of children
- Properly identify all parts before assembling
- Do not use the bed if a part is broken, damaged or missing
- Should any problems arise, please contact our After Sales Service
- Manufacturer's instructions shall be followed at all times
- Do not place the bed close to a source of heat, a window or another piece of furniture
- Do not jump on the bed
- Care: clean with a soft, dry cloth. In case of larger stains, carefully rub with a slightly damp, non-abrasive sponge

PT – IMPORTANTE! GARDE PARA CONSULTA POSTERIOR: LER ESTAS INSTRUÇÕES CUIDADOSAMENTE

- A ser montado por um adulto. Um adulto deve verificar a boa montagem antes da utilização
- Atenção! mantenha os parafusos, acessórios pequenos e saco de plástico fora do alcance das crianças
- Identifique bem os acessórios antes de começar a montagem
- Não utilize a cama se um elemento estiver partido, danificado ou em falta
- Para qualquer esclarecimento, contacte os nossos serviços através do telefone
- As instruções do fabricante devem ser sempre cumpridas
- Não coloque a cama perto de uma fonte de calor, uma janela ou outro móvel
- Não salte na cama

- Manutenção: limpe com um pano macio e seco. Em caso de manchas maiores, esfregue cuidadosamente com uma esponja ligeiramente húmida e não abrasiva

ES – IMPORTANTE! CONSERVAR PARA FUTURAS CONSULTAS: LEER DETENIDAMENTE

- A montar por un adulto. Un adulto debe comprobar el buen montaje antes de la utilización
- ¡Advertencia! mantener los tornillos, los pequeños elementos y bolsitas fuera del alcance de los niños
- Identificar debidamente los elementos antes de empezar el montaje
- No use la cuna si alguna pieza está rota o dañada, o si falta alguna pieza
- Si tiene problemas, contactar nuestro servicio postventa
- Deben seguirse siempre las instrucciones del fabricante
- No coloque la cuna cerca de una fuente de calor, de una ventana ni de otro mueble
- No saltar sobre la cama
- Cuidados: limpiar con un paño suave y seco. En caso de manchas grandes, frotar con cuidado utilizando una esponja húmeda no abrasiva

DE – WICHTIG! FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN

- Von einem Erwachsenen zu montieren. Die korrekte Montage muss vor Gebrauch von einem Erwachsenen geprüft werden
- Achtung! die Schrauben und kleinen Teile ausserhalb der Reichweite von Kindern lagern
- Vor Montagebeginn alle Teile identifizieren
- Das Bett nicht benutzen, wenn ein Teil gebrochen oder beschädigt ist oder fehlt
- Im Problemfall Ihren Kundendienst anrufen
- Stets die Herstelleranweisungen beachten
- Das Bett nicht in der Nähe einer Wärmequelle, eines Fensters oder eines anderen Möbelstücks aufstellen
- Nicht auf dem Bett springen
- Wartung: Mit einem weichen, trockenen Tuch reinigen. Bei größeren Flecken vorsichtig mit einem leicht feuchten, nicht scheuernden Schwamm abreiben

IT - IMPORTANTE! CONSERVARE QUESTE INFORMAZIONI PER ULTERIORI CONSULTAZIONI: LEGGI ATTENTAMENTE

- Il montaggio deve essere eseguito da un adulto. Un adulto dovrà verificare il corretto montaggio prima dell'uso
- Avvertenza! tenere le viti ed i componenti di piccole dimensioni lontano dalla portata dei bambini
- Controllare i pezzi prima del montaggio
- Non utilizzare la culla se una parte è rotta, danneggiata o mancante
- In caso di necessità contattare il nostro servizio post-vendita
- Seguire sempre le istruzioni del costruttore
- Non mettere la culla vicino a una fonte di calore, a una finestra o a un altro mobile

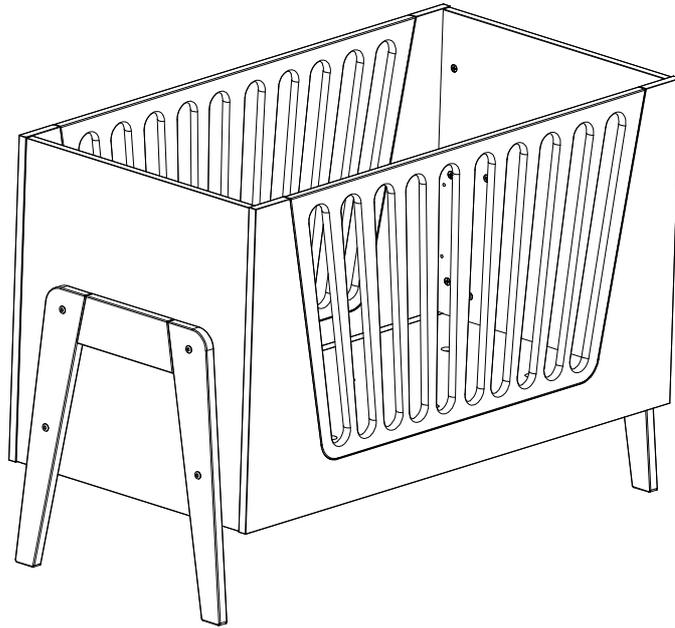
- Non saltare sul letto
- Manutenzione: pulire con un panno morbido e asciutto. Per le macchine più grandi, strofinare accuratamente con una spugna leggermente umida e non abrasiva

NL - BELANGRIJK! BEWAAR VOOR LATERE RAADPLEGING: LEES AANDACHTIG

- Moet door een volwassene worden gemonteerd. Voor gebruik moet een volwassene controleren dat het product goed in elkaar is gezet
- Opgelet! schroeven en kleine elementen en zakjes buiten bereik van kinderen houden
- De elementen goed identificeren alvorens met de montage te beginnen
- Gebruik het bed niet als er een onderdeel gebroken of beschadigd is of als er een onderdeel ontbreekt
- Neem bij problemen contact op met onze klantenservice
- Volg altijd de instructies van de fabrikant
- Plaats het bed niet in de buurt van een warmtebron, een venster of een ander meubelstuk
- Niet springen op het bed
- Onderhoud: maak schoon met een zachte en droge doek. In geval van grotere vlekken, veeg voorzichtig schoon met een licht bevochtigde en niet-schurende spons

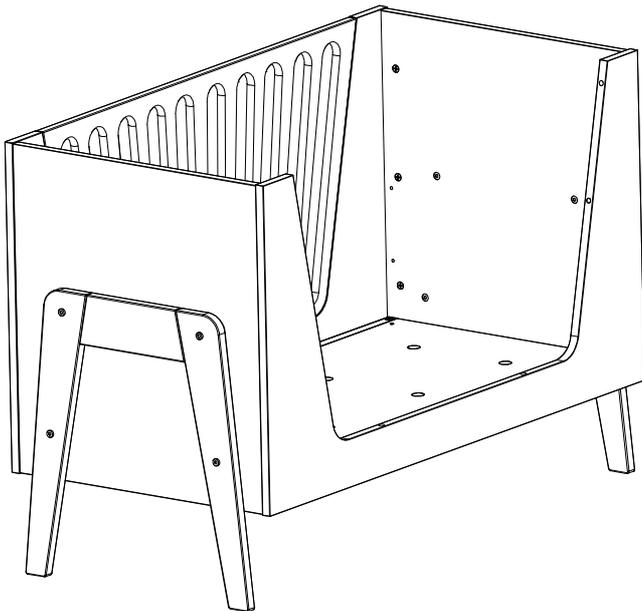
NF EN 716-1 + AC (2019)

FR-Option1/ EN-Option1
 PT-Opção1/ ES-Opción1
 DE-Option1/ IT-Opzione1
 NL-OPtie1/ FI-Vaihtoehto1
 SV-Alternativ1

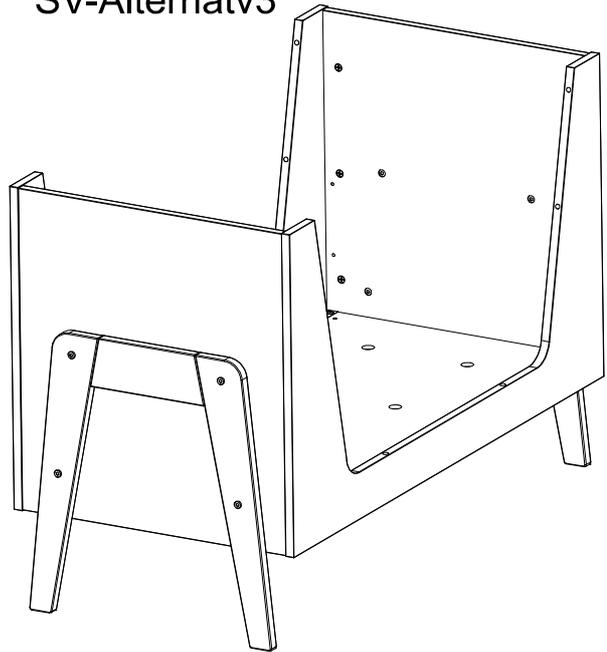


NF D60-300-4 (2019)

FR-Option2/ EN-Option2
 PT-Opção2/ ES-Opción2
 DE-Option2/ IT-Opzione2
 NL-OPtie2/ FI-Vaihtoehto2
 SV-Alternativ2



FR-Option3/ EN-Option3
 PT-Opção3/ ES-Opción3
 DE-Option3/ IT-Opzione3
 NL-OPtie3/ FI-Vaihtoehto3
 SV-Alternativ3



FR - Lit bébé / EN - Cot / PT - Berco /
 ES - Cuna / DE - Babybett / IT - Lettino /
 NL - Babybedje / FI - Pinnasänky / SV - Spjålsäng

FR - IMPORTANT, A CONSERVER POUR CONSULTATION ULTERIEURE: A LIRE SOIGNEUSEMENT

- **AVERTISSEMENT:** Attention au danger de placer le lit à proximité de flammes nues et d'autres sources de forte chaleur, comme les appareils de chauffage électrique, les appareils de chauffage à gaz, etc.
- **AVERTISSEMENT:** Ne pas utiliser le lit si certains éléments sont cassés, endommagés ou manquants, et n'utiliser que des pièces détachées approuvées par le fabricant
- **AVERTISSEMENT:** Ne rien laisser dans le lit et ne pas le placer à côté d'un produit qui pourrait fournir une prise pour les pieds de l'enfant ou présenter un danger d'étouffement ou d'étranglement, par exemple des ficelles, des cordons de rideaux, etc.
- **AVERTISSEMENT:** Ne pas utiliser plus d'un matelas dans le lit
- La position la plus basse du sommier est la plus sûre
- Il convient que le sommier soit toujours utilisé dans la position la plus basse une fois le bébé en âge de s'asseoir
- L'épaisseur du matelas doit être telle que la hauteur intérieure (c'est-à-dire la distance de la surface du matelas à la partie supérieure du cadre du lit) soit d'au moins 500mm dans la position la plus basse du sommier et d'au moins 200mm dans la position la plus haute
- La marque figurant sur le lit indique l'épaisseur maximale du matelas à utiliser
- Tous les éléments de fixation doivent toujours être convenablement serrés et régulièrement vérifiés, et resserrés si nécessaire
- Afin de prévenir du risque de chute, le lit ne doit plus être utilisé lorsque l'enfant est capable d'en sortir seul (option 1 uniquement – page 5).
- Taille du matelas à utiliser avec le lit: 120 x 60 x 12 cm

EN - IMPORTANT, KEEP FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY

- **WARNING:** Beware of the danger of placing the bed near open flames and other sources of intense heat, such as electric heaters, gas heaters, etc.
- **WARNING:** Do not use the cot if any part is broken, torn or missing and use only spare parts approved by the manufacturer
- **WARNING:** Do not leave anything in the cot or place the cot close to another product, which could provide a foothold or present a danger of suffocation or strangulation, e.g. strings, blind/curtain cords
- **WARNING:** Do not use more than one mattress in the cot.
- The lowest position of the cot base is the safest
- The cot base should always be used in the lowest as soon as the baby is old enough to sit up
- The thickness of the mattress shall be such that the internal height (surface of the mattress to the upper edge of the cot frame) is at least 500 mm in the lowest position of the cot base and at least 200 mm in the highest position of the cot base
- The mark on the coat indicates the maximum thickness of the mattress that can be used
- All assembly fittings should always be tightened properly and that fittings should be checked regularly and retightened as necessary
- To prevent injury from falls when the child is able to climb out of the cot, the cot shall no longer be used for that child (option 1 only – page 5).
- Size of the mattress to be used with the cot: 120 x 60 x 12 cm

PT - IMPORTANTE, GUARDE PARA CONSULTA POSTERIOR: LER ESTAS INSTRUÇÕES CUIDADOSAMENTE

- **AVISO:** Atenção ao perigo de colocar a cama próximo de chamas acesas e outras fontes de calor forte, como os aparelhos de aquecimento elétrico, os aparelhos de aquecimento a gás, etc.
- **AVISO:** Não use a cama se determinados elementos estiverem partidos, danificados ou em falta e use apenas peças sobresselentes aprovadas pelo fabricante
- **AVISO:** Não deixa nada na cama e não a coloque perto de um produto que possa fornecer um apoio para os pés da criança ou apresentar um perigo de asfixia ou de estrangulamento, por exemplo fios, cordões de cortinas, etc.
- **AVISO:** Não use mais de um colchão na cama

- A posição mais baixa da base do colchão é a mais segura
- É conveniente que a base do colchão seja sempre usada na posição mais baixa logo que o bebé tenha idade para se sentar
- A espessura do colchão deve ser tal que a altura interna (ou seja, a distância entre a superfície do colchão e a parte superior da estrutura da cama) seja de, pelo menos, 500 mm na posição mais baixa do colchão e de, pelo menos, 200 mm na posição mais alta
- A marca na cama indica a espessura máxima do colchão a utilizar
- Todos os elementos de fixação devem estar sempre bem apertados e ser verificados com regularidade, e reapertados se necessário
- Para prevenir o risco de queda, a cama já não deve ser usada se a criança for capaz de sair dela sozinha (apenas opção _1- página 5).

- Dimensão do colchão a usar com a cama : 120 x 60 x 12 cm

ES - IMPORTANTE, CONSERVAR PARA FUTURAS CONSULTAS: LEER DETENIDAMENTE

- **ADVERTENCIA:** Atención al peligro que acarrea colocar la cama cerca de llamas abiertas u otras fuentes de calor fuerte, como aparatos eléctricos de calefacción, estufas de gas, etc.
- **ADVERTENCIA:** No use la cuna si alguna pieza está dañada, desgastada o si falta alguna pieza, y utilice únicamente piezas de recambio aprobadas por el fabricante.
- **ADVERTENCIA:** No deje nada en la cuna y no coloque la cuna cerca de otro producto que pudiera servir de punto de apoyo o suponer un riesgo de asfixia o estrangulación, por ejemplo, cuerdas o cordeles de cortinas
- **ADVERTENCIA:** No use más de un colchón en la cuna.

- La posición más baja de la base de la cuna es la más segura.
- La base de la cuna debería usarse siempre en la posición más baja en cuanto el bebé tenga edad suficiente para sentarse.
- El grosor del colchón debe ser tal que la altura interna (desde la superficie del colchón hasta el borde superior del marco de la cuna) sea como mínimo 500 mm en la posición más baja de la base de la cuna, y como mínimo 200 mm en la posición más alta de la base de la cuna.
- La marca en la cuna indica el grosor máximo del colchón que se puede usar.
- Todos los elementos de montaje deben apretarse siempre correctamente, comprobarse regularmente y volver a apretarse en caso necesario.
- Para evitar lesiones por caídas, no debe seguir usándose la cuna con un niño cuando dicho niño es capaz de salir de la cuna (solo opción 1 - página 5).

- El tamaño del colchón a usar con la cuna: 120 x 60 x 12 cm

DE - WICHTIG, FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN

- **WARNHINWEIS:** Achtung: Es ist gefährlich, das Bett in die Nähe offener Flammen und starker Hitzequellen, wie z. B. elektrische Heizgeräte, Gasheizungen usw., zu stellen.
- **WARNHINWEIS:** Das Bett nicht benutzen, wenn Teile gebrochen oder beschädigt sind oder fehlen. Nur die vom Hersteller zugelassenen Ersatzteile verwenden.
- **WARNHINWEIS:** Nichts im Bett liegenlassen und nichts neben das Bett stehen, das den den Füßen des Kindes Halt geben oder eine Erstickungs- oder Würgegefahr darstellen könnte, wie z. B. Schnüre, Vorhangschnüre usw.
- **WARNHINWEIS:** Nicht mehr als eine Matratze im Bett verwenden.

- Die unterste Position des Bettenbodens ist die sicherste Position.
- Der Bettenboden sollte immer in der untersten Position verwendet werden, sobald das Baby alt genug ist, um zu sitzen.
- Die Matratze muss so dick sein, dass die Innenhöhe (d. h. der Abstand von der Matratzenoberfläche bis zur Oberseite des Bettrahmens) in der untersten Position des Bettenbodens mindestens 500 mm und in der höchsten Position mindestens 200 mm beträgt.
- Die Markierung am Bett gibt die maximale Dicke der zu verwendenden Matratze an.
- Alle Befestigungselemente müssen stets ordnungsgemäß festgezogen und regelmäßig überprüft und gegebenenfalls nachgezogen werden.
- Um der Gefahr eines Sturzes vorzubeugen, sollte das Bett nicht mehr benutzt werden, wenn das Kind in der Lage ist, aus eigener Kraft herauszukommen (nur Option 1 - Seite 5).

- Matratzengröße zur Verwendung mit dem Bett: 120 x 60 x 12 cm

IT - IMPORTANTE, CONSERVARE QUESTE INFORMAZIONI PER ULTERIORI CONSULTAZIONI: LEGGI ATTENTAMENTE

- **AVVERTENZA:** Fare attenzione a non collocare il letto vicino a fiamme libere e altre fonti di forte calore, come riscaldatori elettrici, riscaldatori a gas, ecc.
- **AVVERTENZA:** Non utilizzare la culla se alcuni elementi sono rotti, danneggiati o mancanti. Utilizzare solo parti di ricambio approvate dal costruttore
- **AVVERTENZA:** Non lasciare nella culla e non mettere accanto alla culla oggetti che potrebbero fornire un appiglio per i piedi del bambino o costituire un pericolo di soffocamento o strangolamento, ad esempio lacci, corde di tenda, ecc.
- **AVVERTENZA:** Non utilizzare più di un materasso nella culla

- La posizione più bassa della base della culla è anche la più sicura.
- La culla deve essere sempre utilizzata nella posizione più bassa dopo che il bebè ha raggiunto l'età per stare seduto.
- Lo spessore del materasso deve essere tale che l'altezza interna (vale a dire la distanza della superficie del materasso dalla parte superiore del telaio della culla) sia di almeno 500 mm nella posizione più bassa e di almeno 200 mm nella posizione più alta.
- Il marchio sulla culla indica lo spessore massimo del materasso utilizzabile.
- Tutti gli elementi di fissaggio devono essere sempre correttamente serrati e periodicamente controllati.
- Per evitare il rischio di caduta, non utilizzare la culla quando il bambino è in grado di uscire da solo dalla stessa (solo opzione 1 - pagina 5).

- Dimensioni del materasso da utilizzare: 120 x 60 x 12 cm

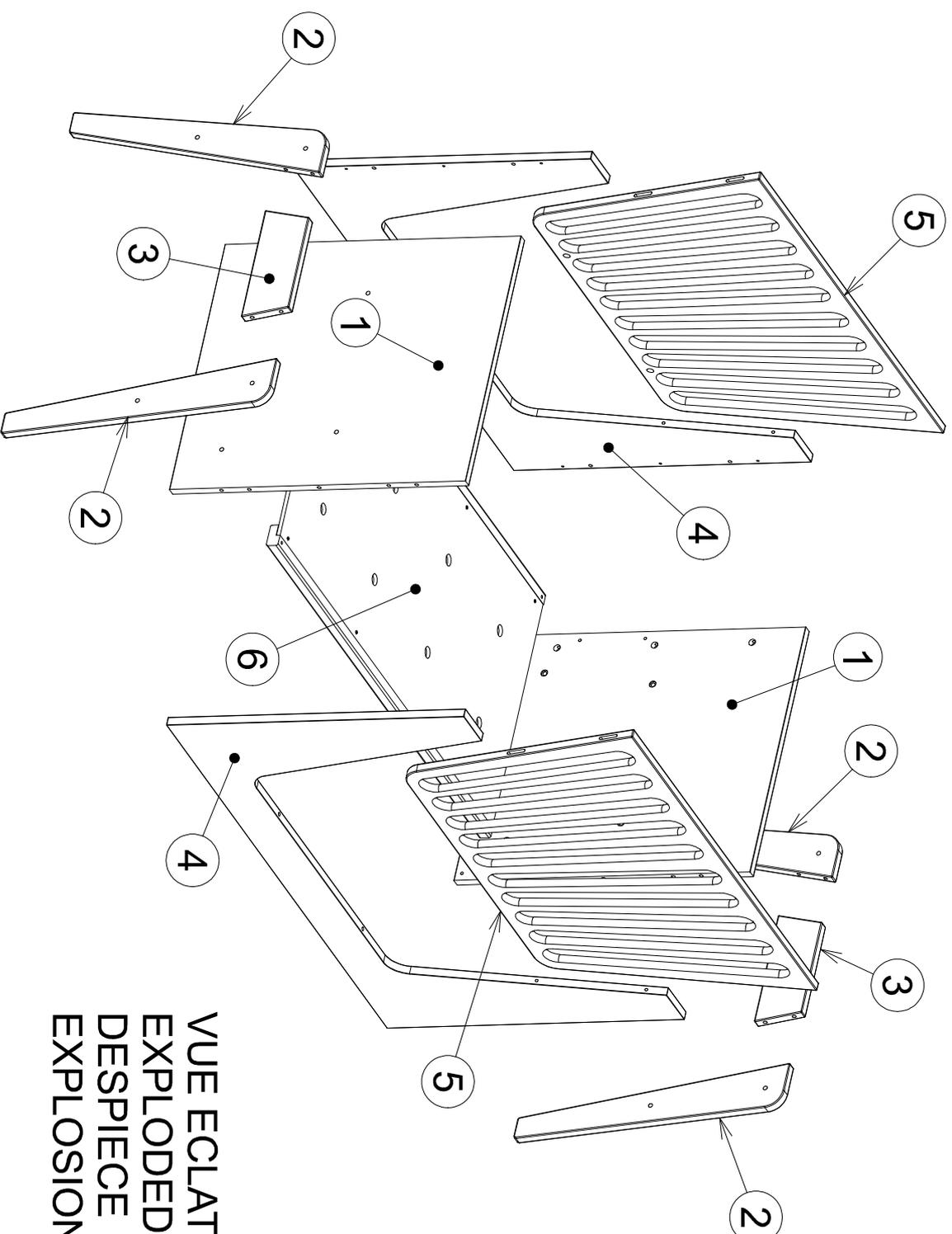
NL - BELANGRIJK, BEWAAR VOOR LATERE RAADPLEGING: LEES AANDACHTIG

- **WAARSCHUWING:** Plaats het bed niet in de nabijheid van open vlammen of warmtebronnen, zoals elektrische verwarmingstoestellen, gaskachels, enz.
- **WAARSCHUWING:** Gebruik het bed niet als bepaalde onderdelen beschadigd zijn of ontbreken. Gebruik alleen onderdelen die door de fabrikant zijn goedgekeurd.
- **WAARSCHUWING:** Laat niets in het bed achter en plaats het bed niet naast een voorwerp waar er risico is op het vast komen te zitten van de voeten van het kind of gevaar op verstikking of verstriking, bijv. touwen, gordijnkoorden, enz.
- **WAARSCHUWING:** Leg nooit meerdere matrassen in het bed.

- De laagste positie van de bedbodem is de meest veilige.
- Gebruik de bedbodem altijd in de laagste positie zodra de baby oud genoeg is om te zitten.
- De dikte van de matras moet voor een minimale interne hoogte (d.w.z. de afstand tussen het oppervlak van de matras en het bovenste deel van het bedframe) van minstens 500 mm zorgen in de laagste positie van de bedbodem en minstens 200 mm in de hoogste positie.
- Het teken op het bed geeft de maximale te gebruiken dikte van de matras aan.
- Alle bevestigingen moeten altijd juist zijn vastgemaakt, regelmatig worden gecontroleerd en, indien nodig, opnieuw worden vastgemaakt.
- Om risico op vallen te vermijden, gebruikt u het bed niet langer als het kind zelfstandig uit het bed kan klimmen (alleen optie 1 - pagina 5).

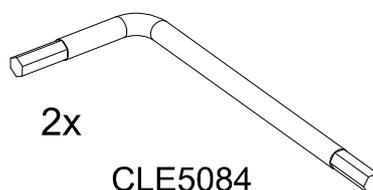
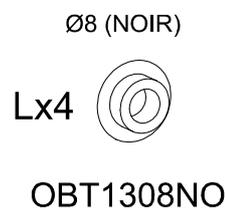
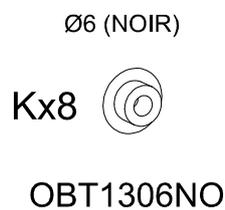
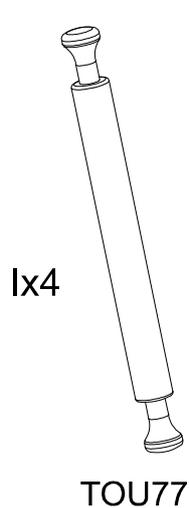
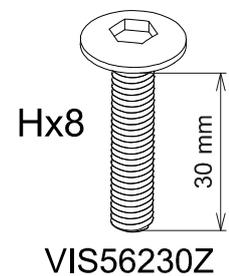
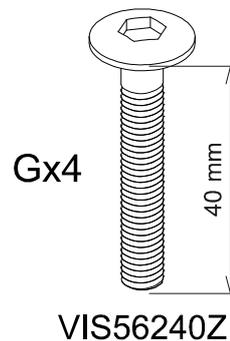
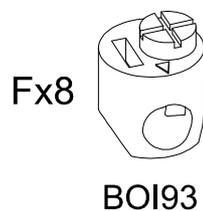
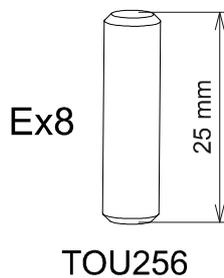
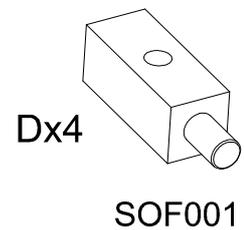
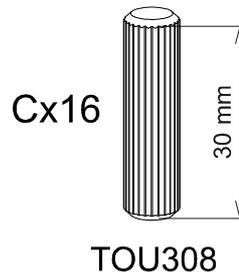
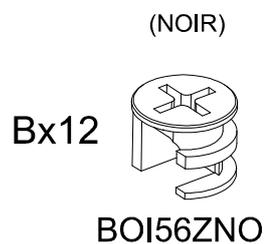
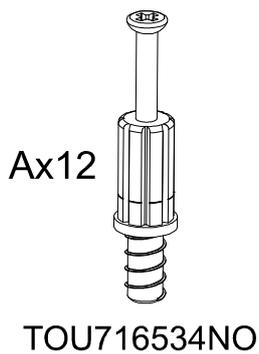
- Afmeting van de matras te gebruiken met het bed: 120 x 60 x 12 cm

FR - Liste des éléments / EN - List of parts / PT - Lista de elementos /
 ES - Lista de elementos / DE - Teilleiste / IT - Lista dei componenti /
 NL - lijst met onderdelen / FI - Osalista / SV - Lista över ingående delar



VUE ECLATÉE
 EXPLODED DIAGRAM
 DESPIECE
 EXPLOSIONSZEICHNUNG

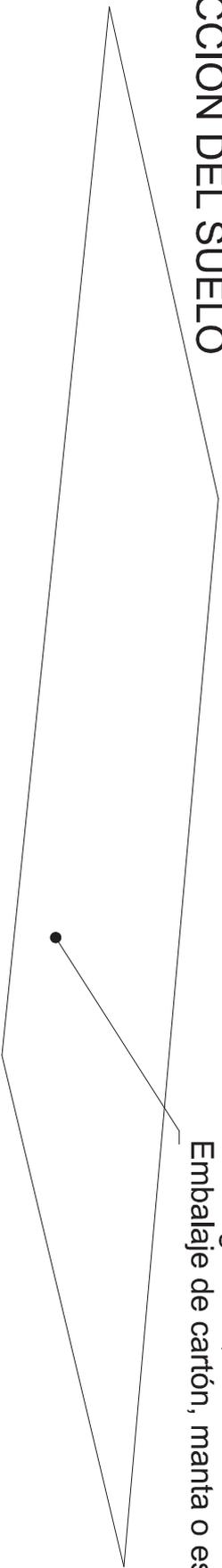
QUINCAILLERIE HARDWARE COMPONENTS HERRAJES KOMPONENTEN



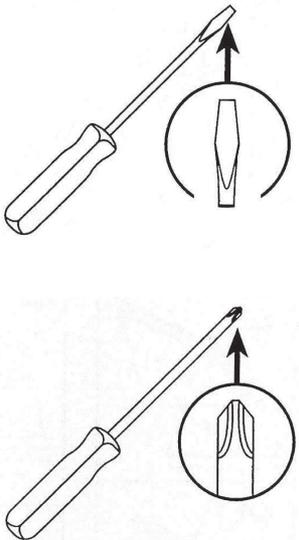
**PREPARATION DE LA ZONE DE MONTAGE
VORBEREITUNG DER MONTAGEFLÄCHE
PREPARING THE MOUNTING AREA
PREPARACIÓN DEL ÁREA DE MONTAJE**

**PROTECTION AU SOL
BODENSCHUTZ
GROUND PROTECTION
PROTECCIÓN DEL SUELO**

Cartons d'emballage, couverture ou tapis
Verpackungskarton, Decke oder Matte
Packing carton, blanket or mat
Embalaje de cartón, manta o estera

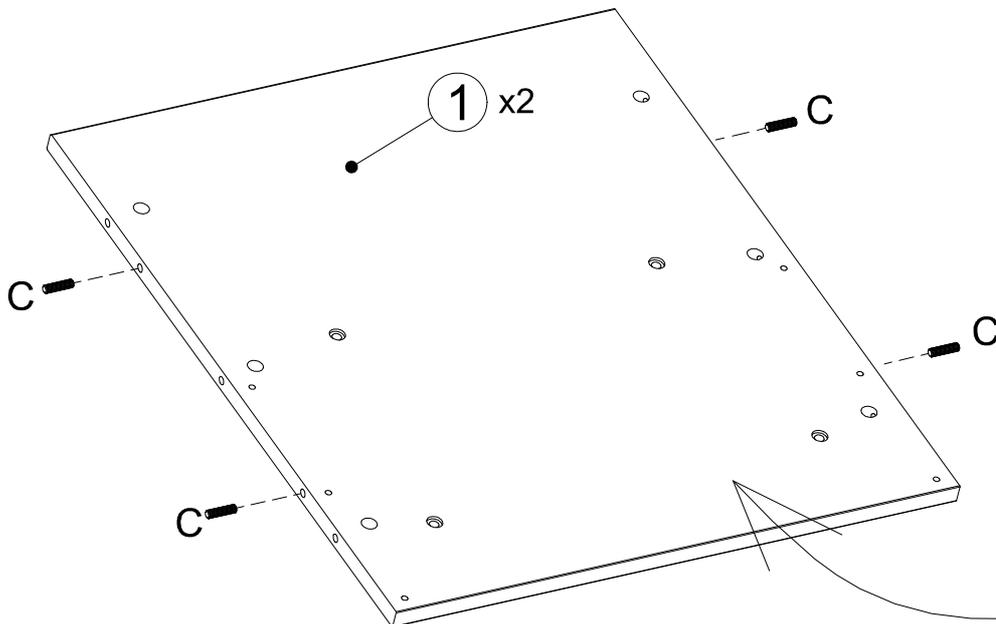
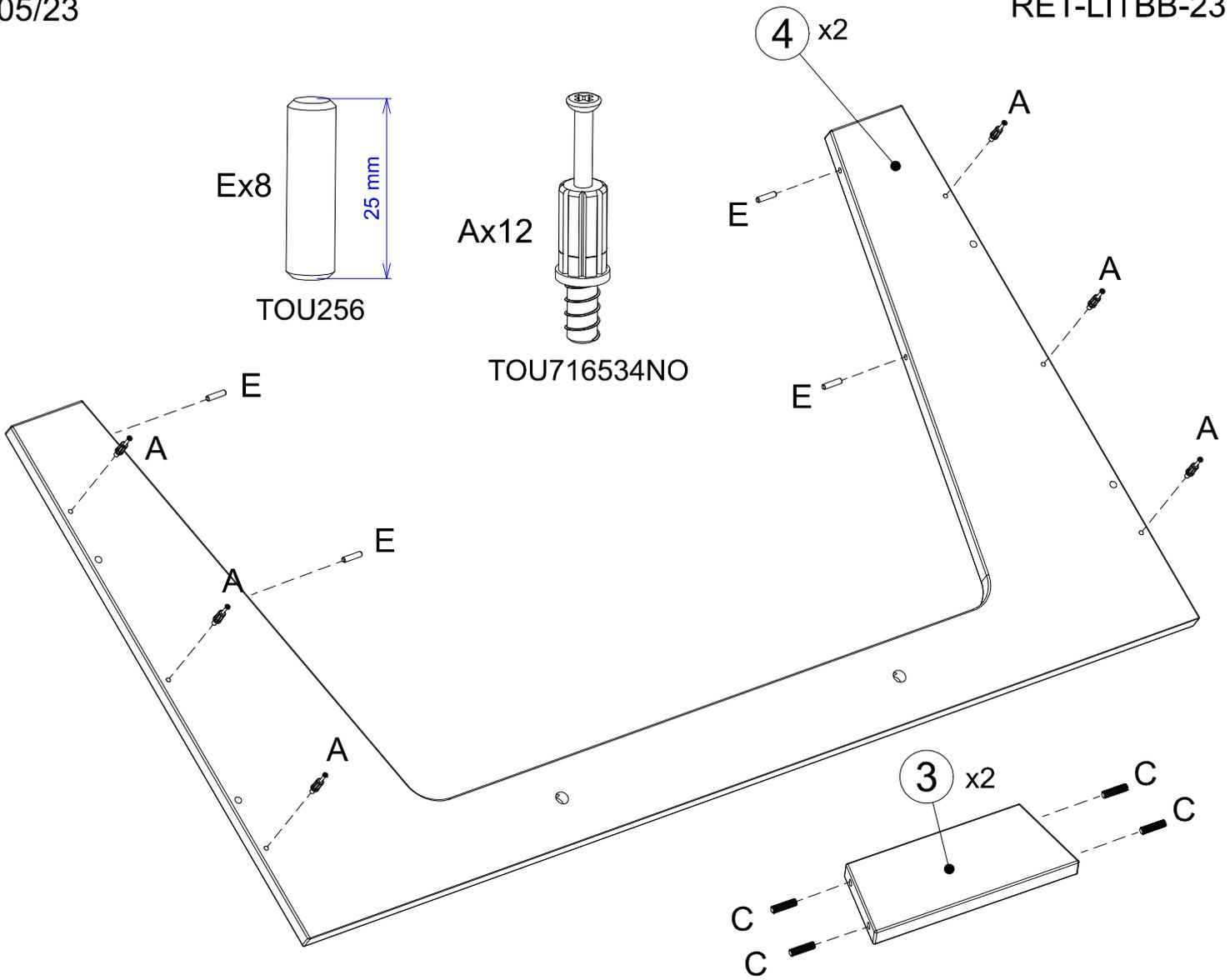
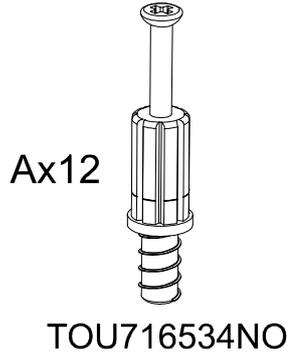
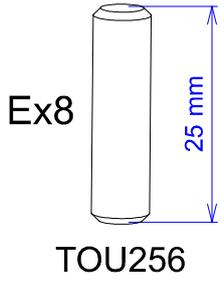


**OUTILLAGE A REGROUPER
WERKZEUGE ZUM GRUPPIEREN
TOOLS TO GROUP
HERRAMIENTAS PARA AGRUPAR**



**REGLE DE MESURE
RULER
REGLA
HERRSCHER**





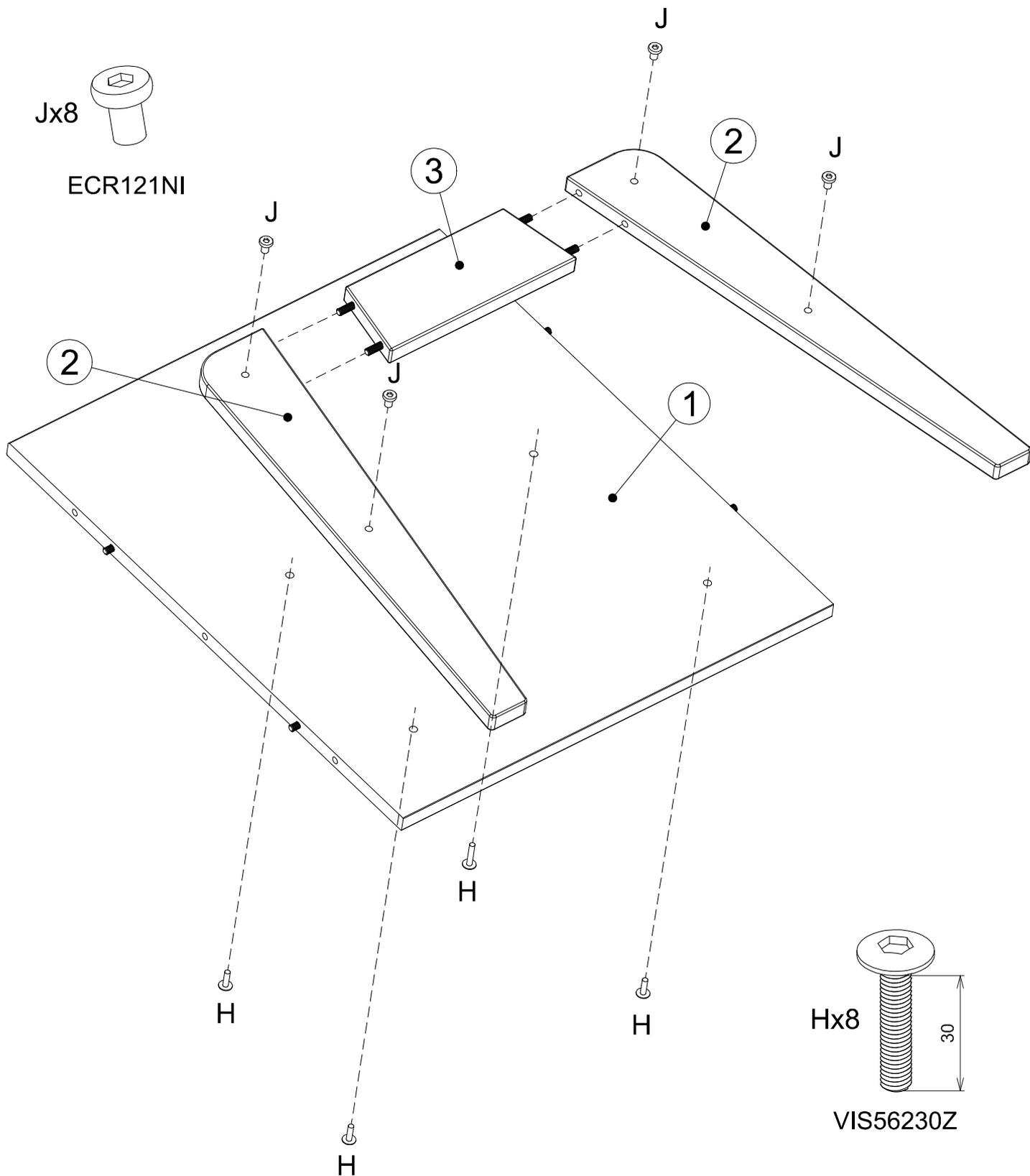
1x

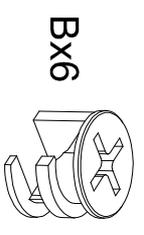
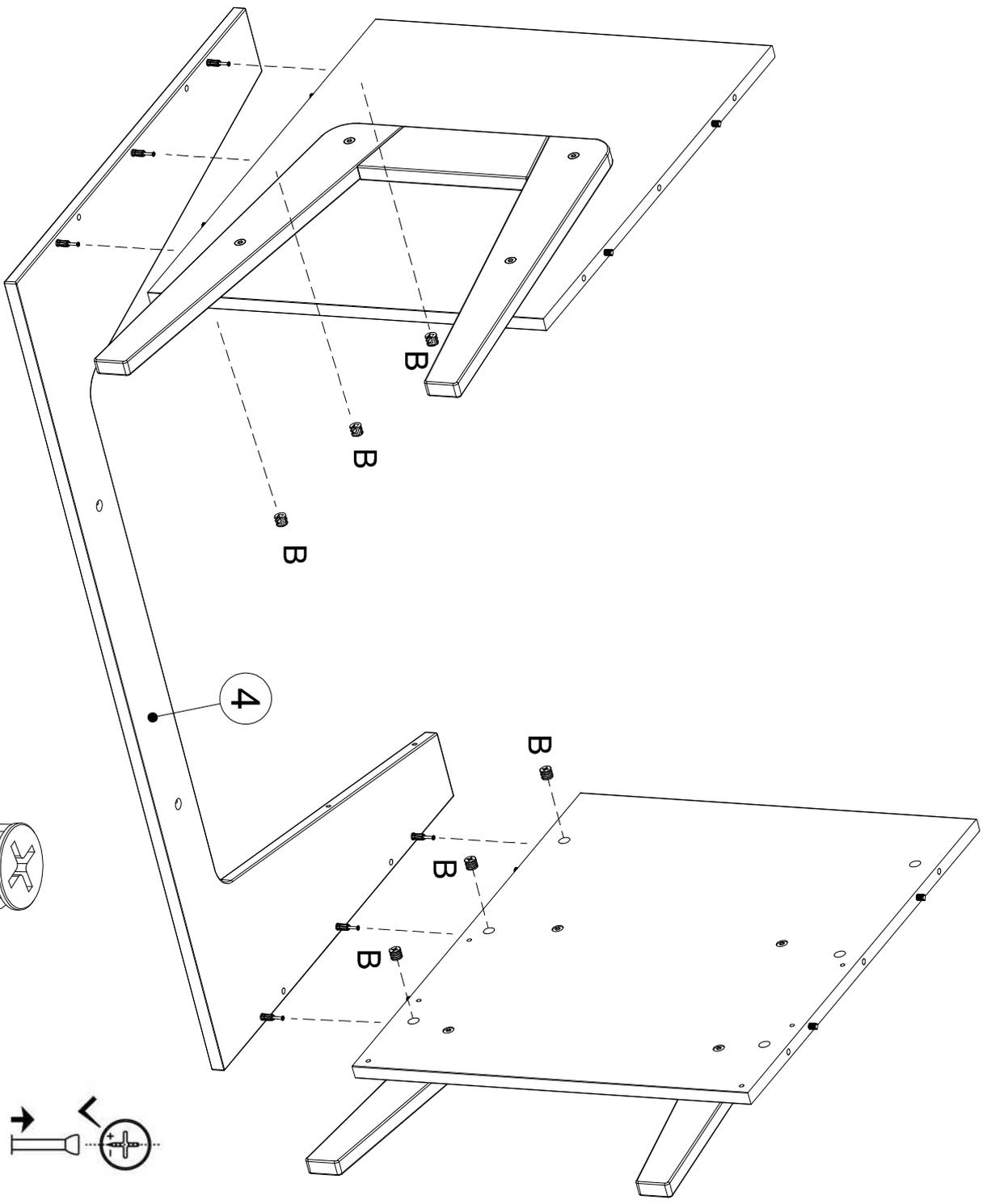
**EPAISSEUR MAXIMUM
DU MATELAS 12 CM**

CONFORME AUX EXIGENCES DE SECURITE
NF D60-300-4
pour enfant capable d'entrer et de sortir
seul de son lit

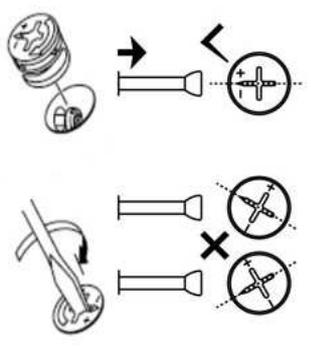
SOFAMO S.A.R.L. 17230 ANDILLY

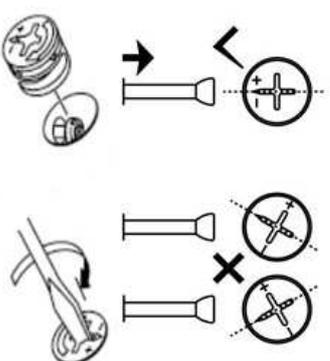
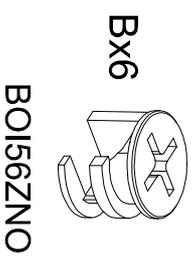
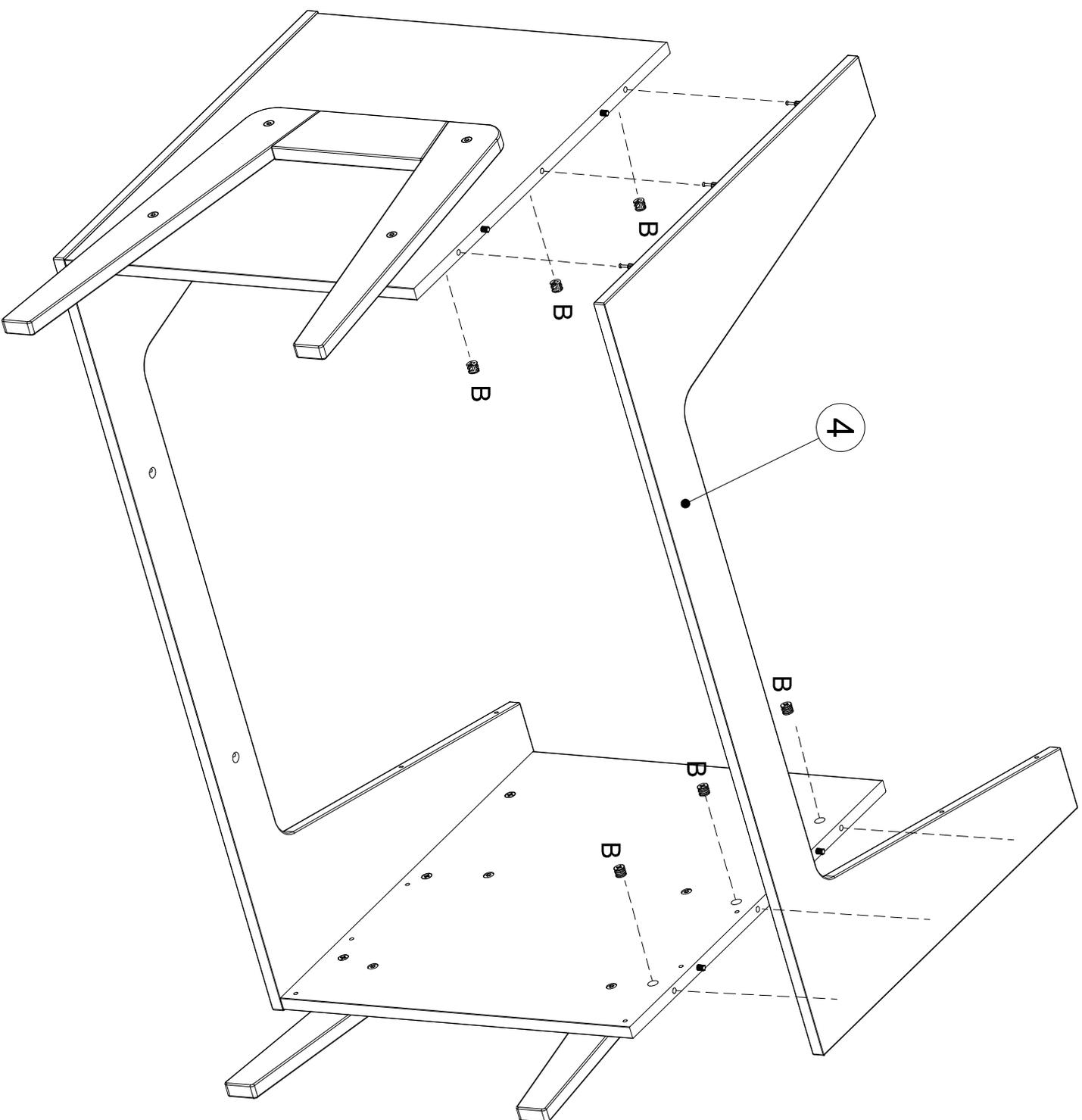
2 ENSEMBLES A MONTER



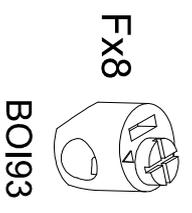
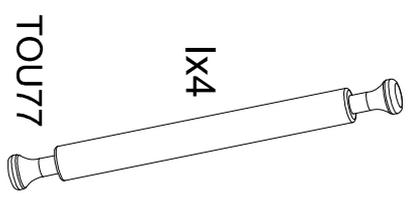
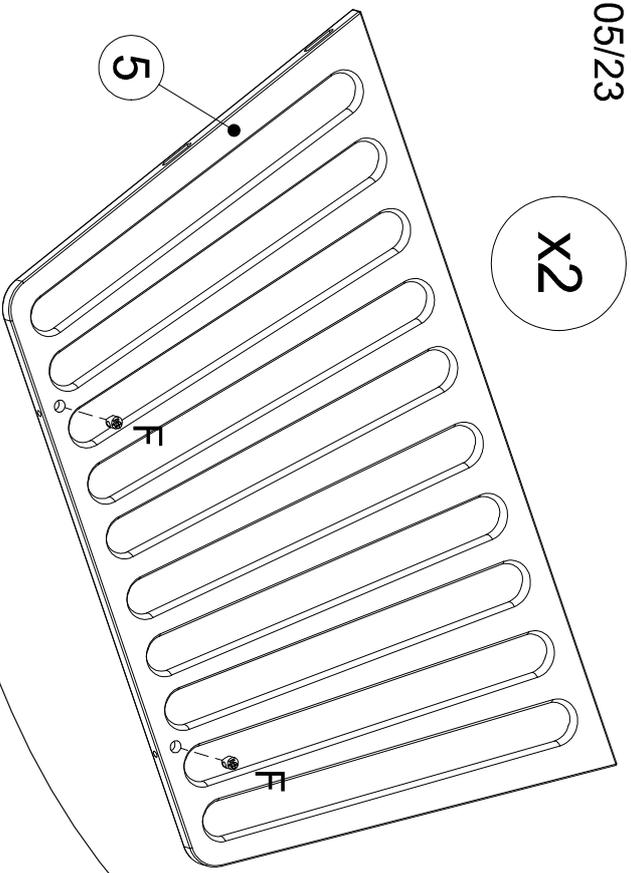


BO156ZNO

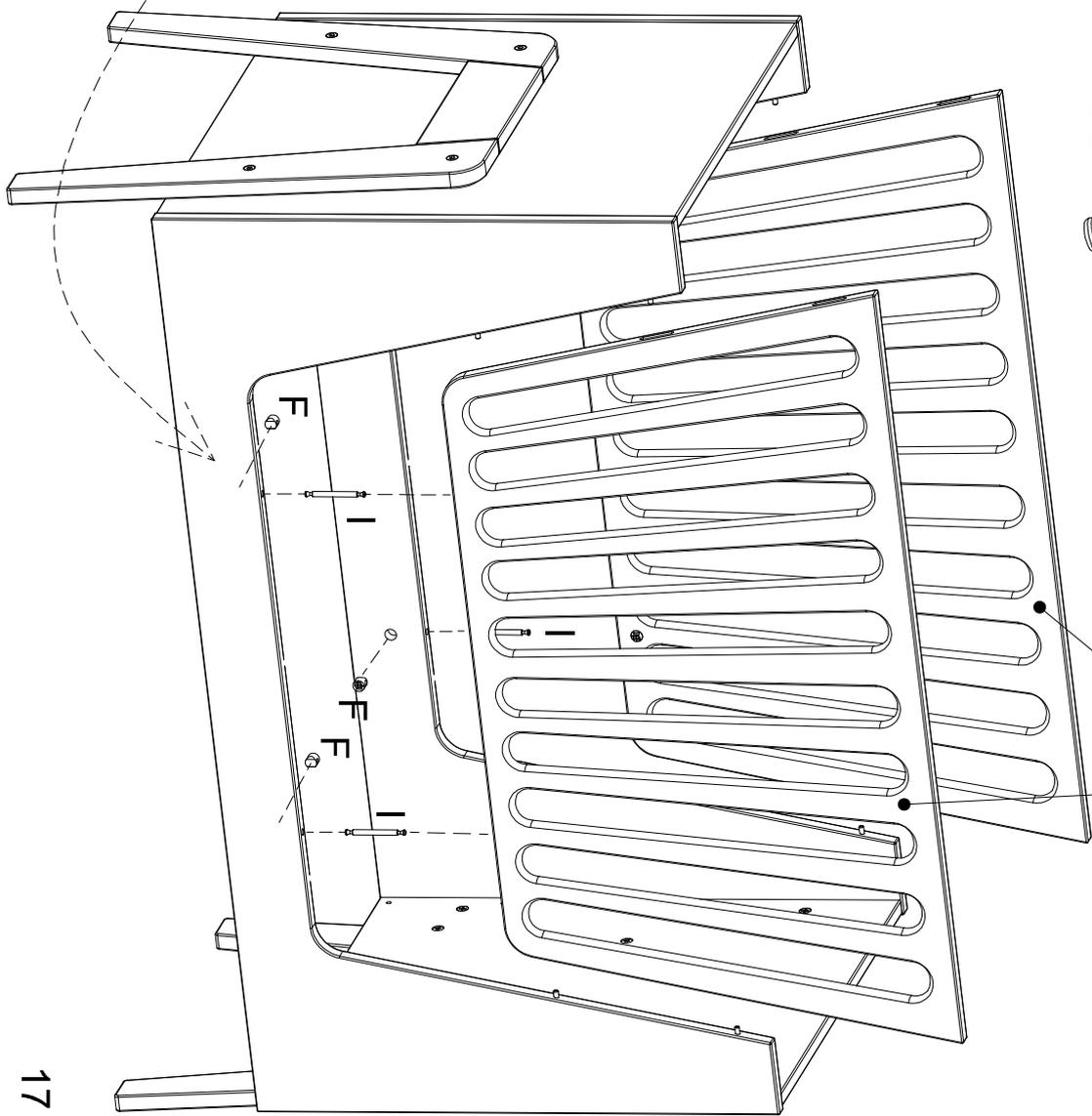
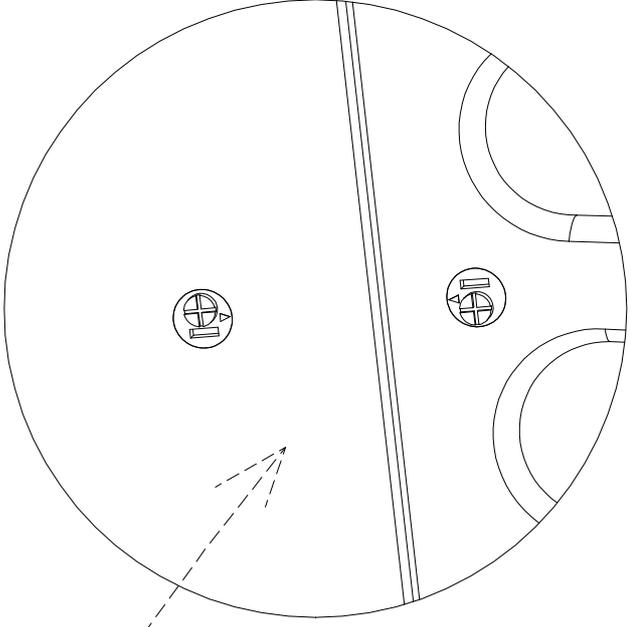
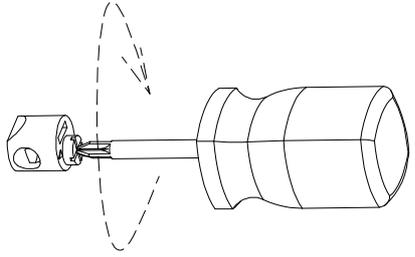




X2

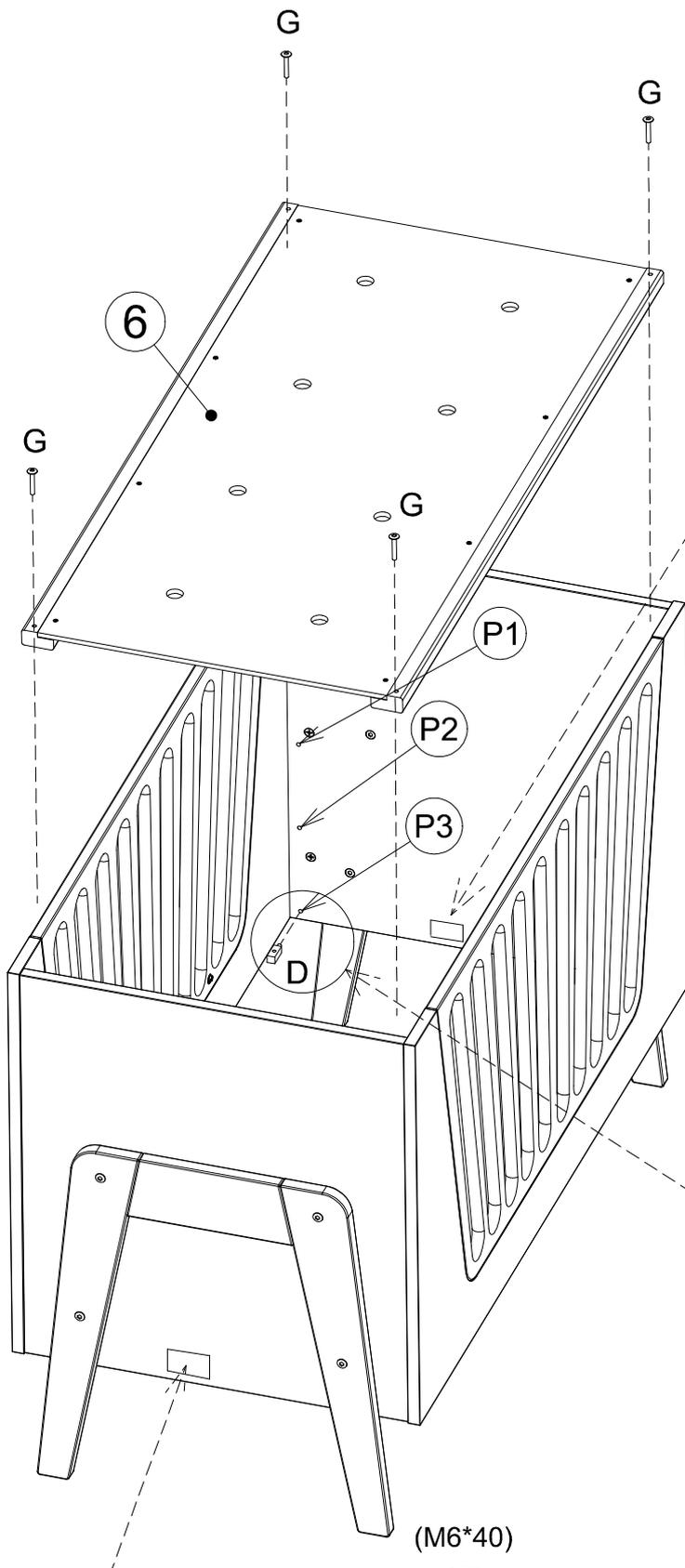


5

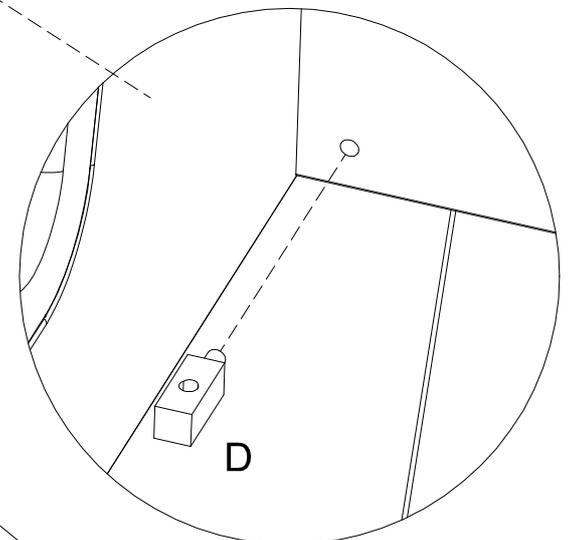


NF EN 716-1 + AC (2019)
NF EN 716-2 (2017)

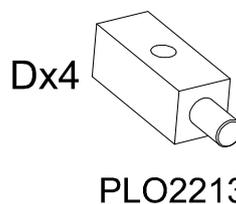
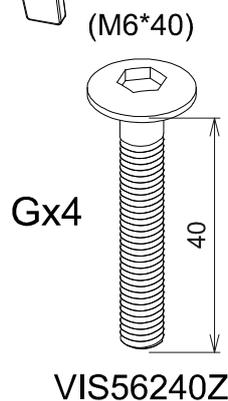
FR – Epaisseur maximale du matelas à utiliser: 120 mm
EN – Maximum thickness of mattress to be used: 120 mm
PT – Espessura máxima do colchão a usar: 120 mm
ES – Grosor máximo del colchon a usar: 120 mm
DE – Maximale dicke der zu verwendenden matratze : 120 mm
IT – Spessore massimo del materasso da utilizzare: 120 mm
NL – Maximum dikte van matras te gebruiken: 120 mm
FI – Täytettävän patjan enimmäispaksuus: 120 mm
SV – Max. tjocklek på madrass som skall användas : 120 mm

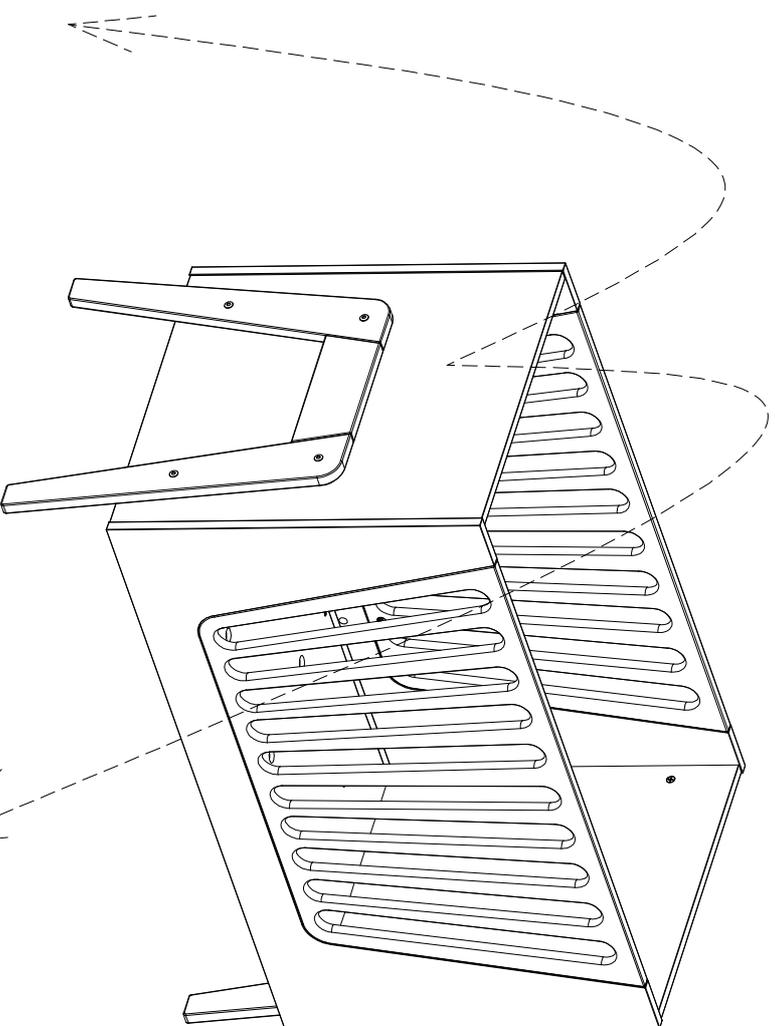


- P1** – FR- Position haute
EN- higher position
PT- Posição alta
ES- Posición alta
DE- Oberes position
IT- Posizione alta
NL- Hoge stand
FI- Yläasento
SV- Högre position
- P2** – FR- Position intermédiaire
EN- Intermediate position
PT- Posição intermédia
ES- Posición intermedia
DE- Zwischenposition
IT- Posizione intermedia
NL- Gemiddelde stand
FI- Keski-asento
SV- Mellanliggande position
- P3** – FR- Position basse
EN- Lower position
PT- Posição baixa
ES- Posición baja
DE- Uteres position
IT- Posizione bassa
NL- Lage stand
FI- Matalassa asenossa
SV- Nedre position

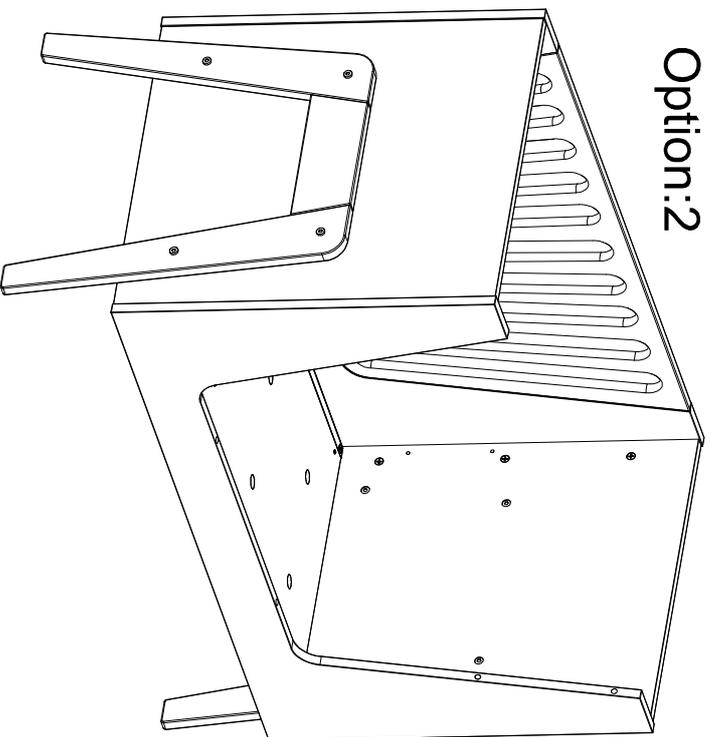


vertbaudet
REF.: 1002779001
LOT N°: 000.000.000
VERTBAUDET
216 Rue winoc Chocqueel
59200 Tourcoing, France

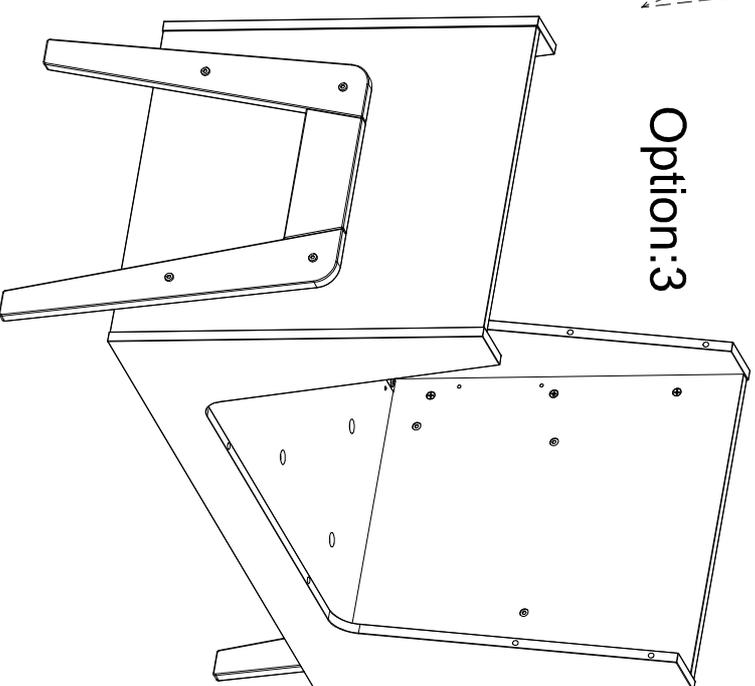


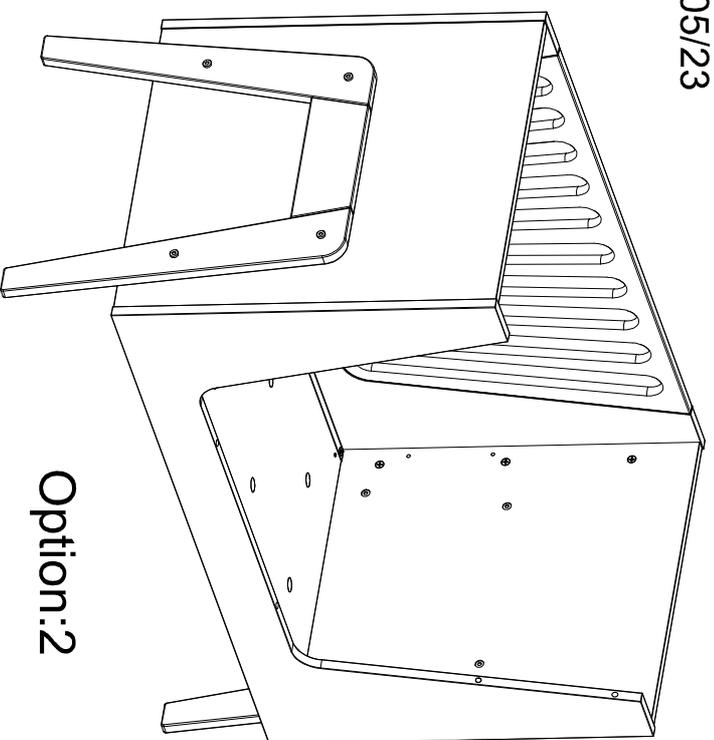


Option:2



Option:3





Option:2

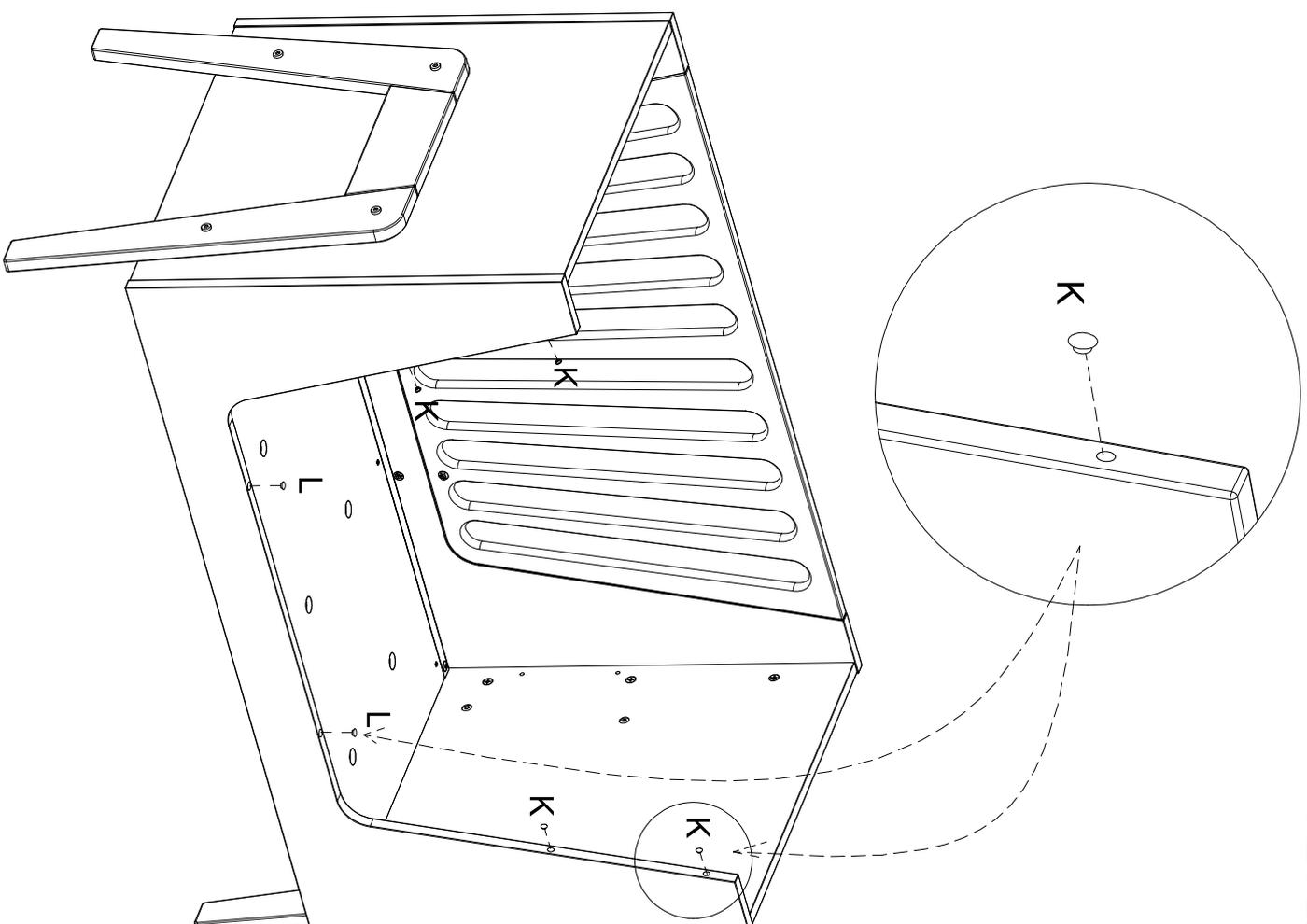
FR- Retirer juste une barrière
 EN- Remove just one barrier
 PT- Remove apenas uma barreira
 ES- Eliminar solo una barrera
 DE- Entfernen Sie nur eine Barriere
 IT- Rimuovi solo una barriera
 NL- Verwijder slechts één barrière
 FI- Poista vain yksi este
 SV- Ta bara bort en barriär

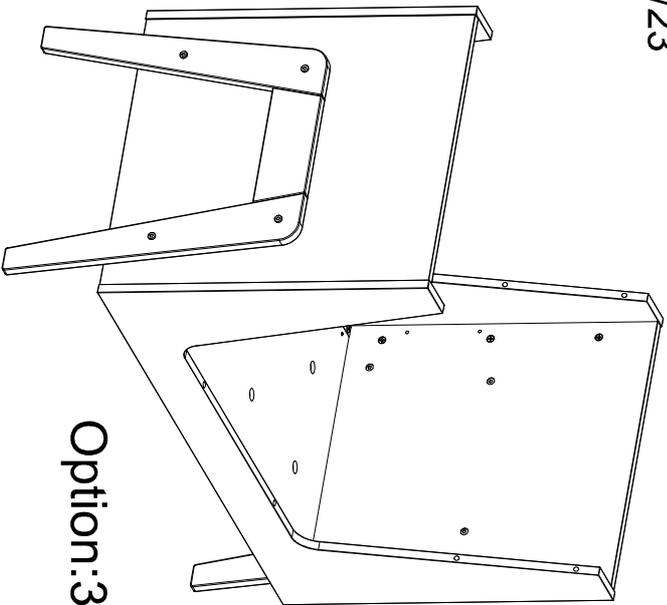
Ø8

Ø6

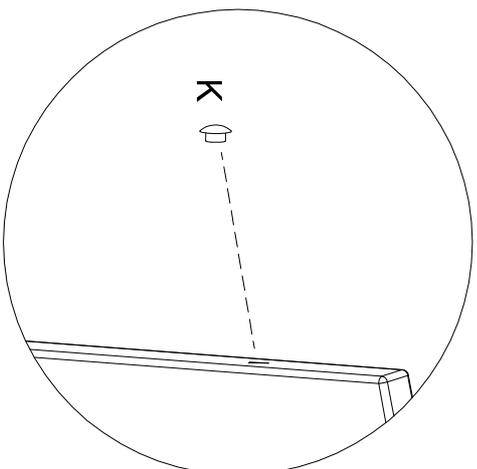
Lx2

Kx4





Option:3



- Ø8 Ø6
- Lx4 Kx8
- OBT1308NO OBT1306NO

